

Certyfikat

Certificate

przyznany podmiotowi gospodarczemu, zgodnie z art. 29 ust. 1 Rozporządzenia Rady (WE) nr 834/2007.

Documentary evidence to the operator according to Article 29 (1) of Council Regulation (EC) No 834/2007.

Jednostka certyfikująca w rolnictwie ekologicznym PL-EKO-12 Bureau Veritas Polska Sp. z o.o., ul. Migdałowa 4, 02-796 Warszawa stwierdza zgodność procesu produkcji z wymaganiami Rozporządzenia Rady (WE) nr 834/2007 z dnia 28 czerwca 2007 w sprawie produkcji ekologicznej i znakowania produktów ekologicznych u poniższego podmiotu gospodarczego.

The control body PL-EKO-12 Bureau Veritas Polska Sp. z o.o., 4 Migdalowa street, 02-796 Warsaw confirms process compliance with the requirements of Council Regulation (EC) No 834/2007 of 28 June 2007 on organic production and labelling of organic products for the operator below.

PAULA FISH Sławomir Gojdz Spółka Jawna

ul. Braci Staniuków 18, 76-200 Słupsk

Zakres certyfikacji:		Scope of certification:
Producent (produkcja rolna)	<input type="checkbox"/>	Producer (agricultural production)
Przygotowanie: Przetwórstwo i konserwowanie Pakowanie i etykietowanie	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	Preparation: Processing & preserving Packaging & labelling
Importer	<input type="checkbox"/>	Import
Obrót (wprowadzanie do obrotu)	<input checked="" type="checkbox"/>	Distributor (placing on the market)

Przechowywanie	<input checked="" type="checkbox"/>	Storing
Eksport produktów ekologicznych poza Unię Europejską	<input checked="" type="checkbox"/>	Exports of organic products outside the European Union
Prowadzenie działań jako podwykonawca na rzecz innych podmiotów gospodarczych	<input checked="" type="checkbox"/>	Carrying out activity as a subcontractor for others operators
Prowadzenie działań z wykorzystaniem podwykonawców	<input checked="" type="checkbox"/>	Use of subcontractors

Grupy produktów i działalność: Product groups and activity:	określone jako: defined as:
<input checked="" type="checkbox"/> Produkty przetworzone (przetworzone produkty rolne, w tym produkty akwakultury do wykorzystania jako żywność) <i>Processed products (processed agricultural products including aquaculture products for use as food)</i>	produkcja ekologiczna <i>organic production</i> <input checked="" type="checkbox"/>

Lista produktów według załączników nr 1, 2

Products list according to attachments no. 1, 2

Data kontroli: <i>Date of control/-s:</i>	24.08.2021, 27.08.2021	Certyfikat jest ważny od: <i>This certificate is valid from:</i>	18.10.2021
Numer certyfikatu: <i>Certificate Number:</i>	PL-EKO-12/2021/113	Certyfikat jest ważny do: <i>This certificate is valid until:</i>	30.11.2022

Niniejszy dokument został wydany na podstawie art. 29 ust. 1 Rozporządzenia (WE) nr 834/2007 oraz Rozporządzenia (WE) nr 889/2008. Zadeklarowany podmiot gospodarczy poddał swoją działalność kontroli i spełnia wymagania określone we wspomnianych Rozporządzeniach.

This document has been issued on the basis of Article 29 (1) of Regulation (EC) No 834/2007 and of Regulation (EC) No 889/2008. The declared operator has submitted his activities under control and meets the requirements laid down in the named Regulations.

Podpis w imieniu jednostki certyfikującej wydającej certyfikat: <i>Signature on behalf of the issuing control body:</i>
Piotr Wojciechowski Zastępca Kierownika Produktu /Deputy Product Manager

Data, miejsce: 18.10.2021, Warszawa (Warsaw)
Date, place:

W celu sprawdzenia ważności niniejszego certyfikatu prosimy o kontakt: +48 22 549 04 00 lub weryfikację na stronie internetowej: www.bureauveritas.pl. Pozostałe informacje dotyczące zakresu certyfikacji oraz wymagań systemu zarządzania można uzyskać w wyżej wymienionej organizacji.

To verify validity of this certificate please contact +48 22 549 04 00 or verify it at www.bureauveritas.pl. Other information related to certification scope, quality management requirements as well, can be reached in organization mentioned above.



Załącznik nr 1 wersja A
Attachment No 1 version A
do certyfikatu nr PL-EKO-12/2021/113
to the certificate No

Jednostka certyfikująca w rolnictwie ekologicznym PL-EKO-12 Bureau Veritas Polska Sp. z o.o., ul. Migdałowa 4, 02-796 Warszawa
wydała niniejszy załącznik do certyfikatu poniższemu podmiotowi.

The control body PL-EKO-12 Bureau Veritas Polska Sp. z o.o., 4 Migdalowa street, 02-796 Warsaw issued this attachment to the certificate for the operator below.

PAULA FISH Sławomir Gojdz Spółka Jawna

ul. Braci Staniuków 18, 76-200 Słupsk

Zakres certyfikacji: Przygotowanie: przetwórstwo i konserwowanie

Scope of certification: Preparation: processing & preserving

Nazwy jednostek produkcyjnych: <i>Production unit names:</i>	
ul. Braci Staniuków 18, 76-200 Słupsk	ul. Port 1, 82-340 Tolkmicko
Lista produktów ekologicznych: <i>Organic products list:</i>	Udział ekologicznych składników pochodzenia rolnego: <i>Percentage of organic ingredients of agricultural origin:</i>
tuszki mrożone z łososia ekologicznego <i>frozen organic salmon carcasses</i>	=> 95%
chłodzone/mrożone porcje i filety z łososia ekologicznego <i>chilled or frozen organic salmon portions and fillets</i>	=> 95%
mrożone produkty poboczne z łososia ekologicznego <i>frozen by-products of organic salmon</i>	=> 95%
Produkty mogą być oznakowane jako produkty ekologiczne. <i>Products can be labelled as organic.</i>	

Wydanie nowego załącznika do certyfikatu anuluje wcześniejsze załączniki.

The new attachment to the certificate cancels the previous attachments.

Podpis w imieniu jednostki certyfikującej wydającej certyfikat: <i>Signature on behalf of the issuing control body:</i>	
Piotr Wojciechowski Zastępca Kierownika Produktu /Deputy Product Manager	

Data, miejsce: **18.10.2021, Warszawa (Warsaw)**
Date, place:

W celu sprawdzenia ważności niniejszego certyfikatu prosimy o kontakt: +48 22 549 04 00 lub weryfikację na stronie internetowej: www.bureauveritas.pl. Pozostałe informacje dotyczące zakresu certyfikacji oraz wymagań systemu zarządzania można uzyskać w wyżej wymienionej organizacji.

To verify validity of this certificate please contact +48 22 549 04 00 or verify it at www.bureauveritas.pl. Other information related to certification scope, quality management requirements as well, can be reached in organization mentioned above.



Załącznik nr 2 wersja A
Attachment No version
do certyfikatu nr PL-EKO-12/2021/113
to the certificate No

Jednostka certyfikująca w rolnictwie ekologicznym PL-EKO-12 Bureau Veritas Polska Sp. z o.o., ul. Migdałowa 4, 02-796 Warszawa
wydała niniejszy załącznik do certyfikatu poniższemu podmiotowi.

The control body PL-EKO-12 Bureau Veritas Polska Sp. z o.o., 4 Migdalowa street, 02-796 Warsaw issued this attachment to the certificate for the operator below.

PAULA FISH Sławomir Gojdz Spółka Jawna

ul. Braci Staniuków 18, 76-200 Słupsk

Zakres certyfikacji: Obrót (wprowadzanie do obrotu), pakowanie i etykietowanie
Scope of certification: Distributor (placing on the market), Packaging & labelling

Nazwy jednostek produkcyjnych: <i>Production unit names:</i>	
ul. Braci Staniuków 18, 76-200 Słupsk	ul. Port 1, 82-340 Tolkmicko
Lista grup produktów ekologicznych: <i>Organic products grup list:</i>	
tuszkii mrożone z łososia ekologicznego <i>frozen organic salmon carcasses</i>	
chłodzone/mrożone porcje i filety z łososia ekologicznego <i>chilled or frozen organic salmon portions and fillets</i>	
mrożone produkty poboczne z łososia ekologicznego <i>frozen by-products of organic salmon</i>	
Porcje/filety wędzone z łososia ekologicznego <i>portions / fillets of smoked organic salmon</i>	
Produkty mogą być oznakowane jako produkty ekologiczne. <i>Products can be labelled as organic.</i>	

Wydanie nowego załącznika do certyfikatu anuluje wcześniejsze załączniki.

The new attachment to the certificate cancels the previous attachments.

Podpis w imieniu jednostki certyfikującej wydającej certyfikat: <i>Signature on behalf of the issuing control body:</i>	
Piotr Wojciechowski Zastępca Kierownika Produktu /Deputy Product Manager	

Data, miejsce: 18.10.2021, Warszawa (Warsaw)
Date, place:

W celu sprawdzenia ważności niniejszego certyfikatu prosimy o kontakt: +48 22 549 04 00 lub weryfikację na stronie internetowej: www.bureauveritas.pl. Pozostałe informacje dotyczące zakresu certyfikacji oraz wymagań systemu zarządzania można uzyskać w wyżej wymienionej organizacji.

To verify validity of this certificate please contact +48 22 549 04 00 or verify it at www.bureauveritas.pl. Other information related to certification scope, quality management requirements as well, can be reached in organization mentioned above.

